

*Segona*

El present decret entrarà en vigor l'endemà de la publicació en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana*.

València, 5 de maig de 2006

El president de la Generalitat,  
FRANCISCO CAMPS ORTIZ

El conseller d'Economia, Hisenda i Ocupació,  
GERARDO CAMPS DEVESA

**Conselleria de Sanitat  
Conselleria de Territori i Habitatge**

*DECRET 58/2006, de 5 de maig, del Consell, pel qual es desenrotlla, en l'àmbit de la Comunitat Valenciana, el Reial decret 140/2003, de 7 de febrer, pel qual s'estableixen els criteris sanitaris de la qualitat de l'aigua de consum humà. [2006/X5383]*

La importància per a la salut pública de les aigües destinades al consum humà va fer necessària la fixació de normes de qualitat, i es va dictar el Reial Decret 1.138/1990, de 14 de setembre, pel qual es va aprovar la Reglamentació tecnicosanitària per a l'abastiment i el control de qualitat de les aigües potables de consum públic, incorporant al nostre ordenament jurídic la Directiva comunitària 80/778/CEE, de 15 de juliol de 1980, relativa a la qualitat de les aigües destinades al consum humà.

En desenrotllament d'este Reial decret, pel que fa a la possibilitat d'establir excepcions a les concentracions màximes admissibles de les aigües potables, el Consell va dictar el Decret 111/1992, de 6 de juliol, a fi d'adequar les mesures estatals a la peculiar estructura organitzativa autonòmica, i també regular les condicions tecnicosanitàries i la vigilància i els controls periòdics en l'àmbit dels abastiments d'aigua de consum públic de la Comunitat Valenciana, concretant així mateix la via específica per a l'autorització i la concessió d'excepcions d'ús de sistemes d'aigües de consum públic que en determinades circumstàncies no reunisquen alguna condició de potabilitat.

La publicació de la Directiva 98/83/CE, de 3 de novembre de 1998, ha exigít la incorporació d'esta a l'ordenament intern amb l'elaboració d'un nou text que reculla les noves especificacions de caràcter científic i tècnic i possible un marc legal més coincident amb els avanços dels últims anys pel que fa a les aigües de consum humà, establint les mesures sanitàries i de control necessàries per a la protecció de la salut dels ciutadans.

Esta incorporació s'ha efectuat mitjançant el Reial Decret 140/2003, de 7 de febrer, pel qual s'estableixen els criteris sanitaris de la qualitat de l'aigua de consum humà, aplicables a escala nacional i a totes aquelles aigües que, independentment del seu origen i del tractament de potabilització que reben, s'utilitzen en la indústria alimentària o se subministren a través de xarxes de distribució públiques o privades, depòsits o cisternes. Esta norma fixa els paràmetres i els valors paramètrics que s'han de complir en el punt on es posa l'aigua de consum humà a disposició del consumidor, i estableix la necessitat de complir els criteris de qualitat previstos en esta, com també que els programes de control de qualitat de l'aigua de consum humà s'adapten a les necessitats de cada proveïment.

La nova normativa estatal, de caràcter bàsic, fa necessari escometre un desenrotllament normatiu autonòmic per a adequar-la a les característiques organitzatives pròpies de la Generalitat, establir un programa de vigilància sanitària de l'aigua de consum humà, segons preveu l'article 19 del Reial Decret 140/2003, de 7 de febrer, i regular l'autorització i concessió d'excepcions d'acord amb els articles 22 i següents d'este.

El present decret es dicta en virtut de la competència que l'article 54 de l'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana, en la redacció donada per la Llei Orgànica 1/2006, de 10 d'abril, de Reforma

*Segunda*

El presente decreto entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana*.

Valencia, 5 de mayo de 2006

El president de la Generalitat,  
FRANCISCO CAMPS ORTIZ

El conseller de Economía, Hacienda y Empleo,  
GERARDO CAMPS DEVESA

**Conselleria de Sanidad  
Conselleria de Territorio y Vivienda**

*DECRETO 58/2006, de 5 de mayo, del Consell, por el que se desarrolla, en el ámbito de la Comunitat Valenciana, el Real Decreto 140/2003, de 7 de febrero, por el que se establecen los criterios sanitarios de la calidad del agua de consumo humano. [2006/X5383]*

La importancia para la salud pública de las aguas destinadas al consumo humano hizo necesaria la fijación de normas de calidad, dictándose el Real Decreto 1.138/1990, de 14 de septiembre, por el que se aprobó la Reglamentación Técnico – sanitaria para el abastecimiento y control de calidad de las aguas potables de consumo público, incorporando a nuestro ordenamiento jurídico la Directiva comunitaria 80/778/CEE, de 15 de julio de 1980, relativa a la calidad de las aguas destinadas al consumo humano.

En desarrollo del citado Real Decreto, en lo que se refiere a la posibilidad de establecer excepciones a las concentraciones máximas admisibles de las aguas potables, el Consell dictó el Decreto 111/1992, de 6 de julio, con el fin de adecuar las medidas estatales a la peculiar estructura organitzativa autonòmica, así como regular las condiciones técnico – sanitarias y la vigilancia y controles periòdicos en el ámbito de los abastecimientos de agua de consumo público de la Comunitat Valenciana, concretando asimismo el cauce específico para la autorización y concesión de excepciones de uso de sistemas de aguas de consumo público que en determinadas circunstancias no reuniesen alguna condición de potabilidad.

La publicación de la Directiva 98/83/CE, de 3 de noviembre de 1998, ha exigido la incorporación de la misma al ordenamiento interno con la elaboración de un nuevo texto que recoja las nuevas especificaciones de carácter científico y técnico y posibilite un marco legal más acorde con los avances de los últimos años en lo que a las aguas de consumo humano se refiere, estableciendo las medidas sanitarias y de control necesarias para la protección de la salud de los ciudadanos.

Dicha incorporación ha sido efectuada mediante el Real Decreto 140/2003, de 7 de febrero, por el que se establecen los criterios sanitarios de la calidad del agua de consumo humano, aplicables a escala nacional y a todas aquellas aguas que, independientemente de su origen y del tratamiento de potabilización que reciban, se utilicen en la industria alimentaria o se suministren a través de redes de distribución públicas o privadas, depósitos o cisternas. Esta norma fija los parámetros y valores paramétricos a cumplir en el punto donde se pone el agua de consumo humano a disposición del consumidor, y establece la necesidad de cumplir los criterios de calidad previstos en la misma, así como de que los programas de control de calidad del agua de consumo humano se adapten a las necesidades de cada abastecimiento.

La nueva normativa estatal, de carácter básico, hace necesario acometer un desarrollo normativo autonómico para adecuarla a las características organitzatives pròpies de la Generalitat, establecer un programa de vigilancia sanitaria del agua de consumo humano, conforme prevé el artículo 19 del Real Decreto 140/2003, de 7 de febrero, y regular la autorización y concesión de excepciones de acuerdo con los artículos 22 y siguientes del mismo.

El presente decreto se dicta en virtud de la competencia que el artículo 54 del Estatut de Autonomia de la Comunitat Valenciana, en la redacción dada por la Ley Orgànica 1/2006, de 10 de abril, de

de la Llei Orgànica 5/1982, d'1 de juliol, atribueix a la Generalitat en matèria de sanitat, així com en virtut de la potestat reglamentària que correspon al Consell conforme a l'article 29 i concordants de l'esmentada norma. D'altra banda, l'article 50 de l'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana, atribueix a la Generalitat, en el marc de la legislació bàsica de l'Estat i, si és el cas, en els termes que la mateixa estableix, la protecció del medi ambient, sense perjudi de les facultats de la Generalitat per a establir normes addicionals de protecció.

Des del punt de vista organitzatiu, el Decret 8/2004, de 3 de setembre, del President de la Generalitat, pel qual es van assignar competències a la presidència de la Generalitat i a les conselleries amb competències executives, atribueix a la Conselleria de Sanitat les competències en matèria de sanitat, i a la Conselleria de Territori i Habitatge les competències en matèria de medi ambient.

En este sentit, d'una banda, el Decret 26/2005, de 4 de febrer, del Consell, pel qual es va aprovar el Reglament Orgànic i Funcional de la Conselleria de Sanitat, preveu esta com el màxim òrgan encarregat de la direcció i execució de la política del Consell en matèria de sanitat, i exerceix les funcions, segons l'article 9, en matèria de vigilància epidemiològica, seguretat alimentària, programes de salut, salut laboral, salut maternoinfantil i el Pla autonòmic de la Sida, mitjançant la Direcció General de Salut Pública, sense perjudici d'allò que disposa la Llei 4/2005, de 17 de juny, de la Generalitat, de salut pública de la Comunitat Valenciana, en l'article 9.2, el desenvolupament normatiu de la qual està pendent de realitzar-se. D'una altra banda, d'acord amb el Reglament Orgànic i Funcional de la Conselleria de Territori i Habitatge, aprovat per Decret 119/2003, d'11 de juliol, del Consell, i l'Orde de 11 d'abril de 2003 que el desenvolupa, correspon a esta conselleria, mitjançant la Direcció General de Qualitat Ambiental, el control de les aigües de consum humà.

En conseqüència, en l'àmbit de la Comunitat Valenciana, correspon a la conselleria competent en matèria de medi ambient el control de les aigües de consum humà i, per tant, el desenvolupament legislatiu i l'execució de la legislació bàsica estatal pel que fa a la qualitat de l'aigua de consum humà, si bé la competència que a la Conselleria de Sanitat correspon pel que fa a les qüestions relatives a la protecció de la salut fa necessari l'establiment d'una norma que coordine les competències respectives en la matèria.

Per raó de tot el que s'ha exposat, a proposta dels consellers de Territori i Habitatge i de Sanitat, conforme amb el Consell Jurídic Consultiu de la Comunitat Valenciana, i amb la deliberació prèvia del Consell, en la reunió del dia 5 de maig de 2006,

#### DECRETE

##### Article 1. Objecte

Este decret té com a objecte desenvolupar, en l'àmbit territorial de la Comunitat Valenciana, el Reial decret 140/2003, de 7 de febrer, pel qual s'estableixen els criteris sanitaris de la qualitat de l'aigua de consum humà, mitjançant la definició de les zones d'abastiment i l'establiment del programa de vigilància sanitària de l'aigua de consum humà, regulant igualment la competència per a l'autorització d'excepcions als valors paramètrics fixats pel reial decret esmentat.

##### Article 2. Àmbit d'aplicació

Este decret s'aplicarà a les aigües definides en l'article 2.1 del Reial decret 140/2003, de 7 de febrer, i hi seran igualment aplicables les exclusions previstes en l'article 3.2 del reial decret esmentat.

##### Article 3. Zona de proveïment

1. Als efectes d'este decret, s'estableix com a zona de proveïment l'àrea geogràficament definida i empadronada per la conselleria que tinga atribuïdes les competències de control de la qualitat de les aigües de consum humà, a proposta del gestor del proveïment o parts d'este, no superior a l'àmbit municipal, en la qual l'aigua de consum humà

Reforma de la Ley Orgànica 5/1982, de 1 de julio, atribuye a la Generalitat en materia de sanidad, así como en virtud de la potestad reglamentaria que corresponde al Consell conforme al artículo 29 y concordantes de la citada norma. Por otra parte, el artículo 50 del Estatut de Autonomia de la Comunitat Valenciana, atribuye a la Generalitat, en el marco de la legislación básica del Estado y, en su caso, en los términos que la misma establece, la protección del medio ambiente, sin perjuicio de las facultades de la Generalitat para establecer normas adicionales de protección.

Desde el punto de vista organizativo, el Decreto 8/2004, de 3 de septiembre, del President de la Generalitat, por el que se asignaron competencias a la Presidencia de la Generalitat y a las Consellerias con competencias ejecutivas, atribuye a la Conselleria de Sanidad las competencias en materia de sanidad, y a la Conselleria de Territorio y Vivienda las competencias en materia de medio ambiente.

En este sentido, por una parte, el Decreto 26/2005, de 4 de febrero, del Consell, por el que se aprobó el Reglamento Orgánico y Funcional de la Conselleria de Sanidad, contempla ésta como el máximo órgano encargado de la dirección y ejecución de la política del Consell en materia de sanidad, ejerciéndose las funciones, según su artículo 9, en materia de vigilancia epidemiológica, seguridad alimentaria, programas de salud, salud laboral, salud materno infantil y Plan Autonómico del SIDA, a través de la Dirección General de Salud Pública, sin perjuicio de lo dispuesto en la Ley 4/2005, de 17 de junio, de la Generalitat, de Salud Pública de la Comunitat Valenciana, en su artículo 9.2, cuyo desarrollo normativo está pendiente de realizarse. Por otra parte, conforme al Reglamento Orgánico y Funcional de la Conselleria de Territorio y Vivienda, aprobado por el Decreto 119/2003, de 11 de julio, del Consell, y la Orden de 11 de abril de 2003 que lo desarrolla, corresponde a dicha Conselleria, a través de la Dirección General de Calidad Ambiental, el control de las aguas de consumo humano.

En consecuencia, en el ámbito de la Comunitat Valenciana, corresponde a la Conselleria competente en materia de medio ambiente el control de las aguas de consumo humano y, por tanto, el desarrollo legislativo y la ejecución de la legislación básica estatal en lo referente a la calidad del agua de consumo humano, si bien la competencia que a la Conselleria de Sanidad corresponde en cuanto a las cuestiones relativas a la protección de la salud hace necesario el establecimiento de una norma que coordine las respectivas competencias en la materia.

En virtud de todo lo expuesto, a propuesta de los Consellers de Territorio y Vivienda y de Sanidad, conforme con el Consell Jurídic Consultiu de la Comunitat Valenciana, y previa deliberación del Consell, en la reunión del día 5 de mayo de 2006,

#### DECRETO

##### Artículo 1. Objeto

El presente decreto tiene por objeto desarrollar, en el ámbito territorial de la Comunitat Valenciana, el Real Decreto 140/2003, de 7 de febrero, por el que se establecen los criterios sanitarios de la calidad del agua de consumo humano, mediante la definición de las zonas de abastecimiento y el establecimiento del programa de vigilancia sanitaria del agua de consumo humano, regulando igualmente la competencia para la autorización de excepciones a los valores paramétricos fijados por el citado Real Decreto.

##### Artículo 2. Ámbito de aplicación

El presente decreto será de aplicación a las aguas definidas en el artículo 2.1 del Real Decreto 140/2003, de 7 de febrero, siendo igualmente aplicables las exclusiones previstas en el artículo 3.2 del citado Real Decreto.

##### Artículo 3. Zona de abastecimiento

1. A los efectos de este decreto, se establece como zona de abastecimiento el área geográficamente definida y censada por la Conselleria que tenga atribuidas las competencias de control de la calidad de las aguas de consumo humano, a propuesta del gestor del abastecimiento o partes de éste, no superior al ámbito municipal, en la que

provinga d'una o diverses captacions i la qualitat de les aigües distribuïdes de la qual puga considerar-se homogènia en la major part de l'any.

Cada zona d'abastiment vindrà definida per:

- Denominació única dins de cada municipi.
- Codi d'identificació.
- Nombre d'habitants abastits.
- Volum mitjà diari d'aigua subministrada considerant el còmput anual.

- Llista d'entitats d'àmbit territorial inferior al municipi, abastides segons el cens oficial INE/IVE.

2. Cada zona de proveïment haurà d'incloure totes les xarxes de distribució corresponents a les entitats d'àmbit territorial inferior al municipi integrades en la zona, i la qualitat de l'aigua de les quals puga considerar-se homogènia la major part de l'any.

#### Article 4. Desinfecció de l'aigua de consum humà

D'acord amb el que estableix l'article 10.2 del Reial decret 140/2003, de 7 de febrer, les aigües de consum humà distribuïdes al consumidor per xarxes de distribució públiques o privades, cisternes o dipòsits hauran de ser desinfectades. En els termes de l'article esmentat, en l'àmbit de la Comunitat Valenciana, haurà d'haver-hi presència de desinfectant residual en les aigües distribuïdes, les concentracions del qual s'hauran d'ajustar al que estableix la normativa en vigor i/o el programa de vigilància sanitària de l'aigua de consum humà que s'inclou com a annex d'este decret.

#### Article 5. Paràmetres de control

En cada zona de proveïment es controlaran els paràmetres fixats en l'annex I del Reial decret 140/2003, de 7 de febrer. Això no obstant, l'òrgan competent de la conselleria que tinga atribuïdes les competències de control de qualitat de les aigües de consum humà podrà disposar que es controlen aquells paràmetres o contaminants, no inclosos en l'annex esmentat, que se sospite que puguen estar presents en l'aigua de consum humà i puguen comportar un risc per a la salut dels consumidors.

#### Article 6. Programa de vigilància sanitària de l'aigua de consum humà

Per raó del mandat previst en l'article 19 del Reial decret 140/2003, s'aprova el Programa de Vigilància Sanitària de l'Aigua de Consum Humà en l'Àmbit Territorial de la Comunitat Valenciana, que es recull en l'annex a esta norma.

#### Article 7. Sol·licituds d'excepció als valors paramètrics fixats

1. En els casos previstos en l'article 22 del Reial decret 140/2003, de 7 de febrer, podrà sol·licitar-se l'autorització de situacions d'excepció temporal respecte dels valors paramètrics fixats.

2. Este autorització, com també les pròrrogues, es regiran pel que disposen els articles 23 a 26 de la norma esmentada.

3. L'autorització d'excepció regulada en l'article 23 del Reial decret 140/2003, de 7 de febrer, com també, si és el cas, la primera pròrroga d'excepció prevista en l'article 24, hauran de ser sol·licitades pel gestor del proveïment a la Comissió de Control de la Qualitat de les Aigües de Consum Humà de la Comunitat Valenciana, mitjançant la secretaria d'esta, òrgan que serà el competent per a l'atorgament o la denegació.

4. En el cas de les autoritzacions d'excepció de curta durada regulades en l'article 26 del Reial decret esmentat, el seu atorgament o denegació correspondrà a l'òrgan competent de la conselleria que tinga atribuïdes les competències de control de qualitat de les aigües de consum humà, en les condicions establides per la comissió creada en l'article 8 d'este decret.

Este òrgan donarà compte a esta comissió de les autoritzacions d'excepció atorgades o denegades.

#### Article 8. Creació i funcions de la Comissió de Control de la Qualitat de les Aigües de Consum Humà de la Comunitat Valenciana

1. A fi de complir les previsions normatives sobre la qualitat de les aigües de consum humà, es crea la Comissió de Control de la Quali-

el agua de consumo humano provenga de una o varias captaciones y cuya calidad de las aguas distribuidas pueda considerarse homogénea en la mayor parte del año.

Cada zona de abastecimiento vendrá definida por:

- Denominación única dentro de cada municipio.
- Código de identificación.
- Número de habitantes abastecidos.
- Volumen medio diario de agua suministrada considerando el cómputo anual.

- Relación de entidades de ámbito territorial inferior al municipio, abastecidas según censo oficial INE/IVE.

2. Cada zona de abastecimiento incluirá todas las redes de distribución correspondientes a las entidades de ámbito territorial inferior al municipio integradas en la zona, y cuya calidad del agua pueda considerarse homogénea la mayor parte del año.

#### Artículo 4. Desinfección del agua de consumo humano

De acuerdo con lo establecido en el artículo 10.2 del Real Decreto 140/2003, de 7 de febrero, las aguas de consumo humano distribuidas al consumidor por redes de distribución públicas o privadas, cisternas o depósitos deberán ser desinfectadas. En los términos del citado artículo, en el ámbito de la Comunitat Valenciana, deberá existir presencia de desinfectante residual en las aguas distribuidas, cuyas concentraciones se ajustarán a lo establecido en la normativa en vigor y/o en el programa de vigilancia sanitaria del agua de consumo humano que se incluye como anexo del presente Decreto.

#### Artículo 5. Parámetros de control

En cada zona de abastecimiento se controlarán los parámetros fijados en el anexo I del Real Decreto 140/2003, de 7 de febrero. No obstante, el órgano competente de la Conselleria que tenga atribuidas las competencias de control de calidad de las aguas de consumo humano podrá disponer que se controlen aquellos parámetros o contaminantes, no incluidos en el citado anexo, que se sospeche puedan estar presentes en el agua de consumo humano y suponer un riesgo para la salud de los consumidores.

#### Artículo 6. Programa de vigilancia sanitaria del agua de consumo humano

En virtud del mandato previsto en el artículo 19 del Real Decreto 140/2003, se aprueba el Programa de Vigilancia Sanitaria del Agua de Consumo Humano en el ámbito territorial de la Comunitat Valenciana, que se recoge en el anexo a la presente norma.

#### Artículo 7. Solicitudes de excepción a los valores paramétricos fijados

1. En los casos previstos en el artículo 22 del Real Decreto 140/2003, de 7 de febrero, podrá solicitarse la autorización de situaciones de excepción temporal con respecto a los valores paramétricos fijados.

2. Esta autorización, así como sus prórrogas, se regirán por lo dispuesto en los artículos 23 a 26 de la mencionada norma.

3. La autorización de excepción regulada en el artículo 23 del Real Decreto 140/2003, de 7 de febrero, así como, en su caso, la primera prórroga de excepción contemplada en su artículo 24, deberán ser solicitadas por el gestor del abastecimiento a la Comisión de Control de la Calidad de las Aguas de Consumo Humano de la Comunitat Valenciana, a través de su Secretaría, órgano que será el competente para su otorgamiento o denegación.

4. En el caso de las autorizaciones de excepción de corta duración reguladas en el artículo 26 del Real Decreto precitado, su otorgamiento o denegación correspondrá al órgano competente de la Conselleria que tenga atribuidas las competencias de control de calidad de las aguas de consumo humano, en las condiciones establecidas por la Comisión creada en el artículo 8 del presente decreto.

Este órgano dará cuenta a dicha Comisión de las autorizaciones de excepción otorgadas o denegadas.

#### Artículo 8. Creación y funciones de la Comisión de Control de la Calidad de las Aguas de Consumo Humano de la Comunitat Valenciana

1. Con el fin de proceder al cumplimiento de las previsions normativas acerca de la calidad de las aguas de consumo humano, se

tat de les Aigües de Consum Humà de la Comunitat Valenciana, òrgan col·legiat adscrit a la Conselleria de Territori i Habitatge.

2. La Comissió exercirà les funcions següents:

a) Autoritzar o denegar, si és el cas, excepcions als valors paramètrics establits en la legislació vigent, segons el que preveuen els articles 22 i 23 del Reial decret 140/2003, de 7 de febrer.

b) Autoritzar o denegar, si és el cas, la primera pròrroga a les excepcions atorgades d'acord amb el que preveu l'article 24 del Reial decret 140/2003, de 7 de febrer.

c) Emetre informe, si és el cas, sobre les sol·licituds de segones pròrrogues d'excepció per a la tramitació d'acord amb el que preveu l'article 25 del Reial decret esmentat.

d) Establir, amb caràcter general, les mesures correctores i preventives per a la protecció de la salut de la població abastida, i de forma particular redactar i/o aprovar els criteris de valoració de la qualitat de l'aigua establida en l'article 27.7, en el cas d'incompliment de paràmetres de l'annex I, part C, del Reial decret 140/2003, de 7 de febrer.

e) Establir totes les mesures que siguen necessàries per al compliment de les funcions previstes en els apartats anteriors.

f) Establir les condicions en què l'òrgan competent podrà concedir autoritzacions d'excepció de curta durada.

g) Actuar com a òrgan consultiu i d'assessorament tècnic i emetre tots els informes tècnics que li sol·licite la conselleria competent en el control de qualitat de les aigües de consum humà en relació amb estes aigües i/o proveïments.

h) Qualsevol altres que, en matèria de control de qualitat de les aigües de consum humà, li siguen requerides per l'òrgan competent de la Comunitat Valenciana en esta matèria.

3. La Comissió podrà formar grups de treball per al control i seguiment de temes específics d'interès en relació amb les aigües de consum humà.

4. Els acords resolutoris d'autoritzacions i pròrrogues dictats per la Comissió posaran fi a la via administrativa.

5. El règim de funcionament de la Comissió es regirà per les establides per als òrgans col·legiats en la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú. Sense perjudici d'això, la Comissió podrà establir o completar les seues pròpies normes de funcionament.

*Article 9. Composició de la Comissió de Control de la Qualitat de les Aigües de Consum Humà de la Comunitat Valenciana*

1. La Comissió de Control de la Qualitat de les Aigües de Consum Humà de la Comunitat Valenciana estarà composta pels membres següents, que disposaran tots ells de veu i vot:

– President: el director general de Qualitat Ambiental, de la Conselleria de Territori i Habitatge.

– Vicepresident: el director general de Salut Pública, de la Conselleria de Sanitat.

– Vocals:

a) Un representant de cadascun dels organismes i departaments següents:

– Conselleria de Sanitat.

– Conselleria de Territori i Habitatge.

– Conselleria d'Infraestructures i Transport.

– Conselleria d'Empresa, Universitat i Ciència.

– Conselleria d'Agricultura, Pesca i Alimentació.

– Conselleria de Turisme.

– Diputació Provincial de València.

– Diputació Provincial d'Alacant.

– Diputació Provincial de Castelló.

– Confederació Hidrogràfica del Xúquer.

– Confederació Hidrogràfica del Segura.

– Confederació Hidrogràfica de l'Ebre.

– Institut Tecnològic Geominer d'Espanya.

b) Dos representants de la Federació Valenciana de Municipis i Províncies.

c) Dos representants de les associacions més representatives de consumidors.

crea la Comissió de Control de la Qualitat de las Aguas de Consumo Humano de la Comunitat Valenciana, òrgano colegiado adscrito a la Conselleria de Territorio y Vivienda.

2. La Comissió desempeñarà las siguientes funciones:

a) Autorizar o denegar, en su caso, excepciones a los valores paramétricos establecidos en la legislación vigente, según lo previsto en los artículos 22 y 23 del Real Decreto 140/2003, de 7 de febrero.

b) Autorizar o denegar, en su caso, la primera prórroga a las excepciones otorgadas conforme a lo previsto en el artículo 24 del Real Decreto 140/2003, de 7 de febrero.

c) Informar, en su caso, las solicitudes de segundas prórrogas de excepción para su tramitación conforme a lo previsto en el artículo 25 del Real Decreto mencionado.

d) Establecer, con carácter general, las medidas correctoras y preventivas para la protección de la salud de la población abastecida, y de forma particular redactar y/o aprobar los criterios de valoración de la calidad del agua establecida en el artículo 27.7, en el caso de incumplimiento de parámetros del anexo I, parte C, del Real Decreto 140/2003, de 7 de febrero.

e) Establecer cuantas medidas sean necesarias para el cumplimiento de las funciones contempladas en los apartados anteriores.

f) Establecer las condiciones en que el órgano competente podrá conceder autorizaciones de excepción de corta duración.

g) Actuar como órgano consultivo y de asesoramiento técnico emitiendo cuantos informes técnicos le sean solicitados por la Conselleria competente en el control de calidad de las aguas de consumo humano en relación con dichas aguas y/o abastecimientos.

h) Cualesquiera otras que, en materia de control de calidad de las aguas de consumo humano, le sean requeridas por el órgano competente de la Comunitat Valenciana en dicha materia.

3. La Comissió podrà formar grupos de trabajo para el control y seguimiento de temas específicos de interés en relación con las aguas de consumo humano.

4. Los acuerdos resolutorios de autorizaciones y prórrogas dictados por la Comissió agotarán la vía administrativa.

5. El régimen de funcionamiento de la Comissió se regirá por las establecidas para los órganos colegiados en la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común. Sin perjuicio de ello, la Comissió podrà establecer o completar sus propias normas de funcionamiento.

*Artículo 9. Composición de la Comissió de Control de la Calidad de las Aguas de Consumo Humano de la Comunitat Valenciana*

1. La Comissió de Control de la Calidad de las Aguas de Consumo Humano de la Comunitat Valenciana estarà compuesta por los siguientes miembros, que dispondrán todos ellos de voz y voto:

– Presidente: el director general de Calidad Ambiental, de la Conselleria de Territorio y Vivienda.

– Vicepresidente: el director general de Salud Pública, de la Conselleria de Sanidad.

– Vocales:

a) Un representante de cada uno de los siguientes organismos y departamentos:

– Conselleria de Sanidad.

– Conselleria de Territorio y Vivienda.

– Conselleria de Infraestructuras y Transporte.

– Conselleria de Empresa, Universidad y Ciencia.

– Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación.

– Conselleria de Turismo.

– Diputación Provincial de Valencia.

– Diputación Provincial de Alicante.

– Diputación Provincial de Castellón.

– Confederación Hidrogràfica del Júcar.

– Confederación Hidrogràfica del Segura.

– Confederación Hidrogràfica del Ebro.

– Instituto Tecnològic Geominer de España.

b) Dos representantes de la Federació Valenciana de Municipis y Provincias

c) Dos representantes de las asociaciones más representativas de consumidores.

d) Dos representants de les associacions de gestors de proveïment d'aigua de consum humà.

– Secretari: el cap del Servei de Qualitat de les Aigües, de la Conselleria de Territori i Habitatge.

2. En funció de la naturalesa dels expedients que s'hi hagen de tractar i de l'àmbit geogràfic en què estes s'emmarquen, podran convocar-se a les reunions de la Comissió, amb veu però sense vot, representants d'entitats metropolitanes, mancomunitats o altres organismes o institucions que, per la seua naturalesa, experiència professional, coneixements tècnics o funcions, resulten pertinents.

3. La Comissió podrà estar assistida de tots aquells tècnics que per al millor exercici de les seues funcions considere convenient el president d'esta, els quals actuaran amb veu i sense vot.

#### DISPOSICIÓ DEROGATÒRIA

Queden derogades totes les normes del mateix rang o d'un rang inferior que s'oposen al que estableix este decret, i en particular les següents:

– Decret 111/1992, de 16 de juliol, del Consell, pel qual es desentrotlla el Reial decret 1.138/1990, de 14 de setembre, aprovatori de la Reglamentació Tecnicosanitària per a l'abastiment i control de la qualitat de les aigües potables de consum públic, pel que fa a les excepcions a les concentracions màximes admissibles de les aigües potables.

– Orde de 16 de novembre de 1992, de la Conselleria de Medi Ambient, per la qual amplia la Comissió de Control per a la Qualitat de l'Aigua Potable de la Comunitat Valenciana.

– Orde de 23 de maig de 1990, de la Conselleria d'Administració Pública, per la qual es regulen les visites d'inspecció dels facultatius de l'administració autònoma a les empreses proveïdores i/o distribuïdores de les aigües potables de consum públic, i es fixa el nombre i el tipus de controls analítics que s'han de realitzar a les aigües de distribució.

– Orde de 25 de juny de 1986, de la Conselleria de Sanitat i Consum, per la qual es fixen les condicions sanitàries per al subministrament d'aigües potables de consum públic mitjançant contenidors mòbils.

– Orde de 12 de juliol de 1984, de la Conselleria de Sanitat, Seguretat Social i Treball, sobre control i inspecció dels proveïments d'aigua potable destinada al consum humà.

– Decret 27/1984, de 21 de març, del Consell, pel qual es disposen normes sobre control i garanties sanitàries dels proveïments d'aigua amb destinació al consum públic dins de la Comunitat Valenciana.

#### DISPOSICIÓ TRANSITÒRIA

Fins a la constitució de la Comissió de Control de la Qualitat de les Aigües de Consum Humà de la Comunitat Valenciana a què es refereix l'article 8 d'este decret, continuarà exercint les seues funcions la Comissió de Control de Qualitat de les Aigües de Consum Públic de la Comunitat Valenciana, prevista en els articles 4 i 5 del Decret 111/1992, de 16 de juliol, del Consell.

#### DISPOSICIONS FINALS

##### Primera

1. Es faculden els consellers de Territori i Habitatge i de Sanitat per a dictar, de manera conjunta, totes les disposicions que calguen per al desenvolupament i l'execució d'este decret.

2. Així mateix, es faculden els consellers de Territori i Habitatge i de Sanitat per a ampliar la composició de la Comissió de Control de la Qualitat de les Aigües de Consum Humà de la Comunitat Valenciana.

3. Igualment, es faculden els esmentats consellers per a modificar, de manera conjunta, mitjançant una ordre, el programa de vigilància sanitària que es descriu en l'annex d'este decret, per motius tècnics i per l'experiència adquirida de la seua aplicació en el temps.

d) Dos representantes de las asociaciones de gestores de abastecimiento de agua de consumo humano.

– Secretario: el jefe del Servicio de Calidad de las Aguas, de la Conselleria de Territorio y Vivienda.

2. En función de la naturaleza de los expedientes a tratar y del ámbito geográfico en que éstos se enmarquen, podrá convocarse a las reuniones de la Comisión, con voz pero sin voto, representantes de entidades metropolitanas, mancomunidades u otros organismos o instituciones que, por su naturaleza, experiencia profesional, conocimientos técnicos o funciones, resulte pertinente.

3. La Comisión podrá estar asistida de todos aquellos técnicos que para el mejor ejercicio de sus funciones considere conveniente el Presidente de la misma, los cuales actuarán con voz y sin voto.

#### DISPOSICIÓN DEROGATORIA

Quedan derogadas todas las normas de igual o inferior rango que se opongan a lo establecido en este decreto, y en particular las siguientes:

– Decreto 111/1992, de 16 de julio, del Consell, por el que se desarrolló el Real Decreto 1138/1990, de 14 de septiembre, aprobatorio de la reglamentación técnico – sanitaria para el abastecimiento y control de la calidad de las aguas potables de consumo público, en lo relativo a las excepciones a las concentraciones máximas admisibles de las aguas potables.

– Orden de 16 de noviembre de 1992, de la Conselleria de Medio Ambiente, por la que amplía la Comisión de Control para la Calidad del Agua Potable de la Comunitat Valenciana.

– Orden de 23 de mayo de 1990, de la Conselleria de Administración Pública, por la que se regulan las visitas de inspección de los facultativos de la administración autonómica a las empresas proveedoras y/o distribuidoras de las aguas potables de consumo público, y fija el número y tipo de controles analíticos que se realizaran a las aguas de distribución.

– Orden de 25 de junio de 1986, de la Conselleria de Sanidad y Consumo, por la que se fijan las condiciones sanitarias para el suministro de aguas potables de consumo público mediante contenedores móviles.

– Orden de 12 de julio de 1984, de la Conselleria de Sanidad, Seguridad Social y Trabajo, sobre control e inspección de los abastecimientos de agua potable destinada al consumo humano.

– Decreto 27/1984, de 21 de marzo, del Consell, por el que se disponen normas sobre control y garantías sanitarias de los abastecimientos de agua con destino al consumo público dentro de la Comunitat Valenciana.

#### DISPOSICIÓN TRANSITORIA

Hasta la constitución de la Comisión de Control de la Calidad de las Aguas de Consumo Humano de la Comunitat Valenciana a que se refiere el artículo 8 del presente Decreto, seguirá ejerciendo sus funciones la Comisión de Control de Calidad de las Aguas de Consumo Público de la Comunitat Valenciana, prevista en los artículos 4 y 5 del Decreto 111/1992, de 16 de julio, del Consell.

#### DISPOSICIONES FINALES

##### Primera

1. Se faculta a los consellers de Territorio y Vivienda y de Sanidad para dictar, de manera conjunta, cuantas disposiciones sean necesarias para el desarrollo y ejecución del presente decreto.

2. Asimismo, se faculta a los consellers de Territorio y Vivienda y de Sanidad para ampliar la composición de la Comisión de Control de la Calidad de las Aguas de Consumo Humano de la Comunitat Valenciana.

3. Igualmente, se faculta a los referidos consellers para modificar, de manera conjunta, mediante Orden, el programa de vigilancia sanitaria que se describe en el anexo del presente decreto, por motivos técnicos y por la experiencia adquirida de su aplicación en el tiempo.

*Segona*

La Comissió de Control de la Qualitat de les Aigües de Consum Humà de la Comunitat Valenciana, creada mitjançant esta norma, haurà de constituir-se formalment en el termini màxim de tres mesos a partir de l'entrada en vigor d'esta.

*Tercera*

Este decret entrarà en vigor l'endemà de la publicació en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana*.

Valencia, 5 de maig de 2006.

El president de la Generalitat,  
FRANCISCO CAMPS ORTIZ

El conseller de Sanitat,  
VICENTE RAMBLA MOMPLET.

El conseller de Territori i Habitatge,  
RAFAEL BLASCO CASTANY.

## ANNEX

Programa de vigilància sanitària de l'aigua de consum humà en l'àmbit territorial a la Comunitat Valenciana.

El Reial decret 140/2003, de 7 de febrer, estableix en l'article 19 que la vigilància sanitària de l'aigua de consum humà és responsabilitat de l'autoritat sanitària, la qual ha de vetlar perquè es realitzen inspeccions sanitàries periòdiques del proveïment.

El Programa de Vigilància Sanitària de l'Aigua de Consum Humà en l'Àmbit Territorial de la Comunitat Valenciana té com a objectiu per a l'administració el seguiment, la vigilància i el control de les condicions higienicosanitàries dels sistemes de proveïment de les aigües de consum humà per a la prevenció de processos infecciosos per transmissió hídrica i per a la millora i el manteniment de la qualitat de l'aigua de distribució domiciliària. També té com a objectiu informar d'una sèrie de condicions i instruccions complementàries que han de complir les empreses gestores, públiques o privades, en l'àmbit de la Comunitat Valenciana.

Este programa s'ha estructurat en quatre parts que es desenvolupen a continuació, la primera corresponent a la vigilància que ha de realitzar l'administració autonòmica, la segona corresponent a l'administració municipal, una tercera part relativa a les empreses gestores i l'última part sobre els laboratoris.

Part primera. Vigilància de la conselleria competent en matèria de control de qualitat d'aigües de consum humà

## Actuacions:

1. Supervisió de l'autocontrol que han de realitzar els gestors i del control en l'aixeta del consumidor.
2. Supervisió del control de les concentracions de desinfectant residual en la xarxa de distribució i en l'aixeta del consumidor.
3. Vigilància de la qualitat de l'aigua i inspecció de les zones de proveïment de la Comunitat Valenciana.
  - 3.1. Vigilància i control analític, fisicoquímic i bacteriològic de la qualitat de les aigües de consum humà en xarxa de distribució.
  - 3.2. Vigilància i control analític, fisicoquímic i bacteriològic de la qualitat de les aigües de consum humà en captacions.
  - 3.3. Inspecció de les instal·lacions que constitueixen les zones de proveïment.
  - 3.4. Anàlisi i seguiment periòdic de l'evolució de la concentració de l'ió nitrats en aquelles captacions i xarxes de distribució que superen o s'aproximen als valors paramètrics.
  - 3.5. Vigilància i control analític de les plantes potabilitzadores de desnitrificació o desmineralització instal·lades.
4. Vigilància, inspecció i control analític, fisicoquímic i bacteriològic de la qualitat de l'aigua de les fonts públiques que no brollen de xarxa.
5. Control de les condicions tècnico-sanitàries per al subministrament d'aigües de consum humà mitjançant contenidors mòbils.

*Segunda*

La Comisión de Control de la Calidad de las Aguas de Consumo Humano de la Comunitat Valenciana, creada mediante la presente norma, deberá constituirse formalmente en el plazo máximo de tres meses a partir de la entrada en vigor de ésta.

*Tercera*

El presente decreto entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana*.

Valencia, 5 de mayo de 2006

El president de la Generalitat,  
FRANCISCO CAMPS ORTIZ

El conseller de Sanidad,  
VICENTE RAMBLA MOMPLET.

El conseller de Territorio y Vivienda,  
RAFAEL BLASCO CASTANY.

## ANEXO

Programa de vigilancia sanitaria del agua de consumo humano en el ámbito territorial de la Comunitat Valenciana.

El Real Decreto 140/2003, de 7 de febrero, establece en su artículo 19 que la vigilancia sanitaria del agua de consumo humano es responsabilidad de la autoridad sanitaria, quien velará para que se realicen inspecciones sanitarias periódicas del abastecimiento.

El Programa de Vigilancia Sanitaria del Agua de Consumo Humano en el Ámbito Territorial de la Comunitat Valenciana tiene como objetivo para la administración el seguimiento, vigilancia y control de las condiciones higiénico – sanitarias de los sistemas de abastecimiento de las aguas de consumo humano para la prevención de procesos infecciosos por transmisión hídrica y para la mejora y mantenimiento de la calidad del agua de distribución domiciliaria. También tiene como objetivo el informar de una serie de condiciones e instrucciones complementarias que deben cumplir las empresas gestoras, públicas o privadas, en el ámbito de la Comunitat Valenciana.

Este Programa se ha estructurado en cuatro partes que se desarrollan a continuación, la primera correspondiente a la vigilancia a realizar por la administración autonómica, la segunda correspondiente a la administración municipal, una tercera parte relativa a las empresas gestoras y la última parte sobre los laboratorios.

Parte primera. Vigilancia de la conselleria competente en materia de control de calidad de aguas de consumo humano

## Actuaciones

1. Supervisión del autocontrol a realizar por los gestores y del control en el grifo del consumidor.
2. Supervisión del control de las concentraciones de desinfectante residual en la red de distribución y en el grifo del consumidor.
3. Vigilancia de la calidad del agua e inspección de las zonas de abastecimiento de la Comunitat Valenciana.
  - 3.1. Vigilancia y control analítico, físico – químico y bacteriológico de la calidad de las aguas de consumo humano en red de distribución.
  - 3.2. Vigilancia y control analítico, físico – químico y bacteriológico de la calidad de las aguas de consumo humano en captaciones.
  - 3.3. Inspección de las instalaciones que constituyen las zonas de abastecimiento.
  - 3.4. Análisis y seguimiento periódico de la evolución de la concentración del ion nitrato en aquellas captaciones y redes de distribución que superan o se aproximan a los valores paramétricos.
  - 3.5. Vigilancia y control analítico de las plantas potabilizadoras de desnitrificación o desmineralización instaladas.
4. Vigilancia, inspección y control analítico, físico – químico y bacteriológico de la calidad del agua de las fuentes públicas que no manan de red.
5. Control de las condiciones técnico sanitarias para el suministro de aguas de consumo humano mediante contenedores móviles.

6. Elaboració dels informes a què es refereix l'article 13 del Reial decret 140/2003, de 7 de febrer.

7. Coordinació i col·laboració amb les unitats d'epidemiologia de la Conselleria de Sanitat en el cas d'aparició de brots epidèmics per transmissió hídrica.

8. Tramitació administrativa de les autoritzacions d'excepció previstes en la norma vigent sobre aigües de consum humà.

#### Part segona. Vigilància de l'administració municipal

Els municipis són responsables, en el seu àmbit territorial, d'assegurar que l'aigua subministrada a través de qualsevol xarxa de distribució, cisterna o depòsit mòbil siga apta per al consum humà en el punt de lliurament al consumidor. Quan la captació o la conducció o el tractament o la distribució o l'autocontrol de l'aigua de consum el realitze un gestor o gestors distints del municipi, este haurà de vetlar pel compliment del Reial decret 140/2003, de 7 de febrer, per part d'estes; actuant de forma coordinada amb l'autoritat competent en la supervisió de la gestió.

El municipi, o si no n'hi ha, una altra entitat d'àmbit local, haurà de prendre les mesures necessàries per a garantir la realització del control de la qualitat de l'aigua en l'aixeta del consumidor i l'elaboració periòdica d'un informe sobre els resultats obtinguts, tal com es regula en l'article 20 del Reial decret 140/2003, de 7 de febrer. A més, aquells municipis turístics amb increments de població en temporades d'alta ocupació hauran d'aprovar plans de control en què es prevegen anàlisis, durant estes, en aixetes de segones residències.

En este sentit, haurà de presentar-se, davant de l'òrgan competent en matèria de control de qualitat de les aigües de consum humà, un protocol dels aspectes relatius a les freqüències del mostreig i punts de control.

#### Part tercera. Autocontrol dels gestors

Els gestors, tant públics com privats, a més del que regulat el Reial decret 140/2003, de 7 de febrer, i de les seues pautes de desenvolupament establides tant per la normativa valenciana com les aprovades per la Comissió de Salut Pública, del Consell Interterritorial, del Sistema Nacional de Salut, per a l'autocontrol, hauran de complir en l'àmbit territorial de la Comunitat Valenciana, els punts següents:

1. Mantenir en l'aigua de la xarxa de distribució concentracions de desinfectant residual amb caràcter permanent i regular. Per a la seua comprovació els gestors hauran de realitzar mesuraments diaris que hauran de quedar recollits en el sistema de registre previst en l'article 17.3 del Reial decret 140/2003, de 7 de febrer.

Qualsevol anomalia detectada en els mesuraments del desinfectant requerirà l'aplicació de les mesures recollides en l'article 27 del Reial decret 140/2003, de 7 de febrer. En este sentit, sense perjudici de les competències atribuïdes a altres òrgans en esta norma, les referències fetes a l'autoritat sanitària en el Reial decret 140/2003, de 7 de febrer, s'entenen efectuades, si és el cas, a la conselleria competent en matèria de control d'aigües de consum humà.

En el cas d'utilitzar com a desinfectant el clor o els seus derivats, el temps mínim de contacte amb l'aigua que s'ha de tractar serà de 30 minuts, i la concentració mínima de clor residual mesurada en la clau de pas general de la connexió del consumidor haurà de ser 0,4 mg/l. Si s'utilitza un altre desinfectant, s'haurà de complir la norma per la qual s'autoritza el seu ús en aigua de consum humà.

2. Les cisternes o els depòsits mòbils que s'utilitzen per al subministrament de l'aigua de consum humà hauran d'estar inscrits en el Registre General Sanitari d'Aliments.

Quan en un proveïment s'haja de recórrer a l'ús d'estes cisternes o depòsits mòbils s'haurà de garantir la presència de desinfectant residual en l'aigua distribuïda, les dosis o concentracions de la qual s'hauran d'ajustar en tot moment als requisits prevists en el punt anterior.

El gestor de la cisterna o depòsit mòbil haurà de realitzar la càrrega en una zona de proveïment l'aigua de la qual siga qualificada com a aigua apta per al consum.

Als efectes de l'informe vinculant citat en l'article 11.3 del Reial decret 140/2003, de 7 de febrer, el gestor notificarà, amb caràcter

6. Elaboración de los informes a los que se refiere el artículo 13 del Real Decreto 140/2003, de 7 de febrero.

7. Coordinación y colaboración con las unidades de epidemiología de la Conselleria de Sanidad en el caso de aparición de brotes epidémicos por transmisión hídrica.

8. Tramitación administrativa de las autorizaciones de excepción previstas en la norma vigente sobre aguas de consumo humano.

#### Parte segunda. Vigilancia de la administración municipal

Los municipios son responsables, en su ámbito territorial, de asegurar que el agua suministrada a través de cualquier red de distribución, cisterna o depósito móvil sea apta para el consumo humano en el punto de entrega al consumidor. Cuando la captación o la conducción o el tratamiento o la distribución o el autocontrol del agua de consumo lo realice un gestor o gestores distintos del municipio, éste velará por el cumplimiento del Real Decreto 140/2003, de 7 de febrero, por parte de los mismos; actuando de forma coordinada con la autoridad competente en la supervisión de la gestión.

El municipio, o en su defecto otra entidad de ámbito local, tomará las medidas necesarias para garantizar la realización del control de la calidad del agua en el grifo del consumidor y la elaboración periódica de un informe sobre los resultados obtenidos, tal y como se regula en el artículo 20 del Real Decreto 140/2003, de 7 de febrero. Además, aquellos municipios turísticos con incrementos de población en temporadas de alta ocupación deberán aprobar planes de control en los que se prevean análisis, durante las mismas, en grifos de segundas residencias.

En este sentido, deberá presentarse, ante el órgano competente en materia de control de calidad de las aguas de consumo humano, un protocolo de los aspectos relativos a las frecuencias del muestreo y puntos de control.

#### Parte tercera. Autocontrol de los gestores

Los gestores, tanto públicos como privados, además de lo regulado en el Real Decreto 140/2003, de 7 de febrero, y de sus pautas de desarrollo establecidas tanto por la normativa valenciana como las aprobadas por la Comisión de Salud Pública, del Consejo Interterritorial, del Sistema Nacional de Salud, para el autocontrol, deberán cumplir, en el ámbito territorial de la Comunitat Valenciana, los siguientes puntos:

1. Mantener en el agua de la red de distribución concentraciones de desinfectante residual con carácter permanente y regular. Para su comprobación los gestores realizarán medidas diarias que deberán quedar recogidas en el sistema de registro contemplado en el artículo 17.3, del Real Decreto 140/2003, de 7 de febrero.

Cualquier anomalía detectada en las mediciones del desinfectante requerirá la aplicación de las medidas recogidas en el artículo 27 del Real Decreto 140/2003, de 7 de febrero. En este sentido, sin perjuicio de las competencias atribuidas a otros órganos en esta norma, las referencias hechas a la autoridad sanitaria en el Real Decreto 140/2003, de 7 de febrero, se entienden efectuadas, en su caso, a la Conselleria competente en materia de control de aguas de consumo humano.

En el caso de utilizar como desinfectante el cloro o sus derivados, el tiempo mínimo de contacto con el agua a tratar será de 30 minutos, y la concentración mínima de cloro residual medida en la llave de paso general de la acometida del consumidor deberá ser 0,4 mg/l. Si se utiliza otro desinfectante, se cumplirá la norma por la que se autoriza su uso en agua de consumo humano.

2. Las cisternas o depósitos móviles que se utilicen para el suministro del agua de consumo humano deberán estar inscritos en el Registro General Sanitario de Alimentos.

Cuando en un abastecimiento deba recurrirse al uso de estas cisternas o depósitos móviles deberá ser garantizada la presencia de desinfectante residual en el agua distribuïda, cuyas dosis o concentraciones se ajustarán en todo momento a los requisitos contemplados en el punto anterior.

El gestor de la cisterna o depósito móvil deberá realizar la carga en una zona de abastecimiento cuya agua sea calificada como agua apta para el consumo.

A los efectos del informe vinculante citado en el artículo 11.3 del Real Decreto 140/2003, de 7 de febrero, el gestor notificará, con carác-

previ als serveis territorials de la conselleria competent en matèria de control de la qualitat de l'aigua de consum humà, els punts de càrrega i descàrrega, l'itinerari previst i el número de registre sanitari. Així mateix, l'administració podrà sol·licitar qualsevol altra informació complementària que siga necessària.

3. La periodicitat de les anàlisis d'autocontrol previstes en els punts 1 i 2 de l'annex V, del Reial decret 140/2003, de 7 de febrer, en aquells apartats que indica la norma que seran establides a criteri de l'autoritat sanitària, consistirà en la realització d'almenys una anàlisi anual.

4. L'examen organolèptic previst en el punt 1r de l'article 18.4 del Reial decret 140/2003, de 7 de febrer, es realitzarà en la xarxa de distribució. Respecte a la seua freqüència i, en aquells casos que hi haja coincidència amb un altre tipus d'anàlisi, tal com recull l'apartat c) de l'article 21.1 del reial decret esmentat, ha d'entendre's que este última anàlisi substitueix els exàmens organolèptics setmanals exigits.

5. En aquelles aigües d'abastiment les captacions de les quals queden geogràficament ubicades a municipis declarats com a zones vulnerables a la contaminació de nitrats d'origen agrari per la normativa en vigor, les empreses gestores hauran de realitzar un control dels paràmetres de nitrats i plaguicides en les captacions utilitzades en el subministrament.

La freqüència de determinació del paràmetre nitrat serà semestral i per al paràmetre plaguicides anual.

L'Administració facilitarà als gestors la llista de plaguicides que s'ha d'analiar.

6. En aquelles activitats comercials del tipus d'establiments hotelers o turístics, càmpings, cases rurals, restaurants, etc., que disposen de recursos hídrics propis per al subministrament i que funcionen de forma intermitent al llarg de l'any, als efectes dels càlculs previstos en el Reial decret 140/2003, de 7 de febrer, referents a punts de mostreig en xarxa, freqüència analítica, etc., el volum a considerar serà l'utilitzat en el període de funcionament de l'activitat, de manera que el còmput diari haurà de calcular-se de la relació entre el volum d'aigua total consumida i el nombre de dies de funcionament de la instal·lació o activitat.

7. Per a aquelles zones de proveïment que amb caràcter extraordinari puguin utilitzar una o diverses captacions d'ús no habitual per al subministrament, el gestor responsable de la distribució haurà de garantir la qualitat de l'aigua d'estes mitjançant la realització d'una anàlisi de tipus complet que es realitzarà prèviament a la connexió a la xarxa de distribució. Tot això sense detriment dels requisits exigits en el Reial decret 140/2003, de 7 de febrer.

8. Als efectes de l'autocontrol, els punts de lliurament a un altre gestor seran considerats com una ETAP o depòsit de capçalera i la freqüència analítica es determinarà, d'acord amb el que estableix l'annex V de l'esmentat Reial decret 140/2003, de 7 de febrer, per al volum mitjà d'aigua lliurat al dia; i s'estableix per a estes casos com a suficient la realització d'anàlisis de control.

En aquells casos que els punts de lliurament a un altre gestor coincideixen físicament amb una ETAP o depòsit de capçalera, no s'aplicarà allò que s'ha indicat en el paràgraf anterior i caldrà ajustar-se al que disposa l'annex V del Reial decret 140/2003, de 7 de febrer.

En el cas de lliurament estacional, el càlcul s'efectuarà segons el que s'estableix anteriorment, considerant que el volum d'aigua lliurat ho és durant tot l'any però distribuint de forma homogènia la presa de les mostres que resulten en el període de lliurament efectiu.

9. En aquelles zones d'abastiment que tinguen instal·lades, en un o més punts de la xarxa de distribució, plantes de desmineralització no connectades hidràulicament a l'aixeta del consumidor, el gestor haurà de garantir en tot moment la presència de desinfectant residual en l'aigua.

Així mateix hauran de realitzar controls periòdics de la qualitat de l'aigua subministrada, que garantisca la qualitat establida en la norma i els nivells recomanats de mineralització. Amb este fi les empreses gestores realitzaran anàlisis de control amb una freqüència mínima trimestral.

ter previo a los servicios territoriales de la Conselleria competente en materia de control de la calidad del agua de consumo humano, los puntos de carga y descarga, el itinerario previsto y el número de registro sanitario. Asimismo, la administración podrá solicitar cualquier otra información complementaria que sea necesaria.

3. La periodicidad de los análisis de autocontrol contemplados en los puntos 1 y 2 del anexo V del Real Decreto 140/2003, de 7 de febrero, en aquellos apartados que indica la norma que serán establecidos a criterio de la autoridad sanitaria, consistirá en la realización de al menos un análisis anual.

4. El examen organoléptico contemplado en el punto 1º del artículo 18.4 del Real Decreto 140/2003, de 7 de febrero, se realizará en la red de distribución. Respecto a su frecuencia y, en aquellos casos que haya coincidencia con otro tipo de análisis, tal y como recoge el apartado c) del artículo 21.1 del mencionado Real Decreto, debe entenderse que este último análisis sustituye a los exámenes organolépticos semanales exigidos.

5. En aquellas aguas de abastecimiento cuyas captaciones queden geográficamente ubicadas en municipios declarados como zonas vulnerables a la contaminación de nitratos de origen agrario por la normativa en vigor, se realizará por parte de las empresas gestoras un control de los parámetros nitratos y plaguicidas en las captaciones utilizadas en el suministro.

La frecuencia de determinación del parámetro nitrate será semestral y para el parámetro plaguicidas anual.

La Administración facilitará a los gestores la relación de plaguicidas a analizar.

6. En aquellas actividades comerciales del tipo de establecimientos hoteleros o turísticos, campings, casas rurales, restaurantes, etc., que dispongan de recursos hídricos propios para el suministro y que funcionen de forma intermitente a lo largo del año, a los efectos de los cálculos previstos en el Real Decreto 140/2003, de 7 de febrero, referentes a puntos de muestreo en red, frecuencia analítica, etc., el volumen a considerar será el utilizado en el periodo de funcionamiento de la actividad, de manera que el cómputo diario deberá calcularse de la relación entre el volumen de agua total consumida y el número de días de funcionamiento de la instalación o actividad.

7. Para aquellas zonas de abastecimiento que con carácter extraordinario puedan utilizar una o varias captaciones de uso no habitual para el suministro, el gestor responsable de la distribución deberá garantizar la calidad del agua de las mismas mediante la realización de un análisis de tipo completo que se realizará previamente a su conexión a la red de distribución. Todo ello sin menoscabo de los requisitos exigidos en el Real Decreto 140/2003, de 7 de febrero.

8. A los efectos del autocontrol, los puntos de entrega a otro gestor serán considerados como una ETAP o depósito de cabecera y la frecuencia analítica se determinará, de acuerdo con lo establecido en el anexo V del citado Real Decreto 140/2003, para el volumen medio de agua entregado al día; estableciéndose para estos casos como suficiente la realización de análisis de control.

En aquellos casos que los puntos de entrega a otro gestor coinciden físicamente con una ETAP o depósito de cabecera, no será de aplicación lo indicado en el párrafo anterior y se estará a lo dispuesto en el anexo V del Real Decreto 140/2003, de 7 de febrero.

En el caso de entrega estacional, el cálculo se efectuará según lo establecido anteriormente, considerando que el volumen de agua entregado lo es durante todo el año, pero distribuyendo de forma homogénea la toma de las muestras que resulten en el periodo de entrega efectiva.

9. En aquellas zonas de abastecimiento que tengan instaladas, en uno o varios puntos de la red de distribución, plantas de desmineralización no conectadas hidràulicament al grifo del consumidor, el gestor garantizará en todo momento la presencia de desinfectante residual en el agua.

Asimismo deberán realizar controles periódicos de la calidad del agua suministrada, que garantice la calidad establecida en la norma y los niveles recomendados de mineralización. Para ello, se realizarán por parte de las empresas gestoras análisis de control con una frecuencia mínima trimestral.



#### Part quarta. Laboratoris

Tots els laboratoris públics o privats que realitzen determinacions per a les anàlisis de control i anàlisi completa d'autocontrol, vigilància sanitària o control en aixeta de l'aigua de consum humà, hauran de complir els requisits establits en l'article 16 del Reial decret 140/2003, de 7 de febrer, i estar autoritzats d'acord amb el que disposa el Decret 216/1999, de 9 de novembre, del Consell, sobre autorització, reconeixement de l'acreditació i registre de laboratoris en l'àmbit de la Salut Pública.

### Conselleria de Territori i Habitatge

*DECRET 60/2006, de 5 de maig, del Consell, de declaració del Paisatge Protegit de les Sorts. [2006/X5375]*

les Sorts és una vall agrícola en què predominen els cultius de vinya, i que compta amb un elevat valor paisatgístic i ambiental. Este és un espai emblemàtic en el municipi de Teulada.

El paisatge de Teulada ha estat subordinat per les condicions físiques i climàtiques (temperatures i humitat) que han imperat en cada període. En este sentit, l'aparició de l'agricultura va marcar l'inici de la transformació de l'entorn natural per l'activitat humana a causa del creixement poblacional i la necessitat de terres per a cultivar.

No obstant això, l'ésser humà des de fa dos segles aproximadament ha alterat progressivament l'espai en què habita, i ha substituït l'estructura agrícola per una estructura urbana que presenta una intensa activitat sobre el territori.

No obstant això, resulta inqüestionable que la zona denominada com les Sorts constituïx un espai productiu, des del punt de vista agrícola, que satisfà a més funcions ambientals i paisatgístiques de vital importància per al municipi de Teulada.

A més, esta zona atesora valors culturals d'enorme importància per a la seua identitat com a poble i que, per tant, seria adequat preservar com a reducte del paisatge agrari tradicional del municipi.

Situat a molt pocs quilòmetres del nucli de població de Moraira (municipi de Teulada), este conjunt natural representa un centre important d'oci dels habitants de la localitat, com també de molts visitants de fora de la comarca. El paisatge que oferix esta vall agrícola és mereixedora de ser objecte de protecció i ordenació, alhora que requereix de la infraestructura necessària perquè el visitant gaudisca, dins del marc de la conservació dels hàbitats i la seua fauna associada, d'este espai natural.

En definitiva, la Vall de les Sorts és un paisatge en la conformació del qual té molt a veure l'acció humana al llarg de la història, que ha configurat ambients nous i diversos.

S'ha triat la figura de paisatge protegit per considerar que els seus valors naturals i paisatgístics són mereixedors d'una protecció especial, tant per la seua relació harmoniosa entre l'home i el medi natural com pels seus valors estètics o culturals. És per això que este espai ha de ser preservat d'aquells elements o actuacions que trenquen esta harmonia, ja que esta és la base de l'objecte de protecció.

El règim del paisatge protegit ha d'atendre esta realitat territorial i, en conseqüència, no se configura en forma estàtica sinó que assenta les bases per a un mecanisme de gestió activa basat en una atenció especial als processos econòmics, socials i territorials que són responsables de l'evolució del sistema i de la seua adaptació a les noves realitats històriques. Per estes raons, l'Ajuntament de Teulada, mitjançant un acord en ple de 2 de juny de 2005, ha proposat a la Conselleria de Territori i Habitatge la protecció de les Sorts per mitjà de la figura de paisatge protegit.

La Llei 11/1994, de 27 de desembre, de la Generalitat, d'Espais Naturals Protegits de la Comunitat Valenciana, inclou la figura de paisatge protegit com la indicada especialment per a la conservació i la gestió racional d'ambients significatius per la relació harmoniosa entre l'activitat humana i l'ambient físic.

El règim de gestió de l'espai protegit propugna l'ús sostenible dels recursos naturals, i inclou en este concepte una important funció social derivada de l'estudi, l'ensenyament i el gaudi ordenat dels seus valors ambientals i culturals.

#### Parte cuarta. Laboratorios

Todos los laboratorios públicos o privados que realicen determinaciones para los análisis de control y análisis completo de autocontrol, vigilancia sanitaria o control en grifo del agua de consumo humano, deberán cumplir los requisitos establecidos en el artículo 16 del Real Decreto 140/2003, de 7 de febrero, y estar autorizados de acuerdo con lo dispuesto en el Decreto 216/1999, de 9 de noviembre, del Consell, sobre autorización, reconocimiento de la acreditación y registro de laboratorios en el ámbito de la salud pública.

### Conselleria de Territorio y Vivienda

*DECRETO 60/2006, de 5 de mayo, del Consell, de Declaración del Paisaje Protegido de Les Sorts. [2006/X5375]*

Les Sorts es un valle agrícola en el que predominan los cultivos de vid, y que cuenta con un elevado valor paisajístico y ambiental. Éste es un espacio emblemático en el municipio de Teulada.

El paisaje de Teulada ha estado subordinado por las condiciones físicas y climáticas (temperaturas y humedad) que han imperado en cada período. En ese sentido, la aparición de la agricultura marcó el inicio de la transformación del entorno natural por la actividad humana a causa del crecimiento poblacional y la necesidad de tierras para cultivar.

Sin embargo, el ser humano desde hace dos siglos aproximadamente ha ido alterando progresivamente el espacio en el que habita, sustituyendo la estructura agrícola por una estructura urbana que presenta una intensa actividad sobre el territorio.

No obstante, resulta incuestionable que la zona denominada como Les Sorts constituye un espacio productivo, desde el punto de vista agrícola, que satisface además funciones ambientales y paisajísticas de vital importancia para el municipio de Teulada.

Además, esta zona atesora valores culturales de enorme importancia para su identidad como pueblo y que, por tanto, sería adecuado preservar como reducto del paisaje agrario tradicional del municipio.

Situado en la cercanía del núcleo de población de Moraira (municipio de Teulada), este conjunto natural representa un centro importante de esparcimiento de los habitantes del municipio, así como de muchos visitantes de fuera de la comarca. El paisaje que ofrece este valle agrícola es merecedor de ser objeto de protección y ordenación, al mismo tiempo que requiere de la infraestructura necesaria para que el visitante disfrute, dentro del marco de la conservación de los hábitats y su fauna asociada, de este espacio natural.

En definitiva, el Valle de Les Sorts es un paisaje en cuya conformación tiene mucho que ver la acción humana a lo largo de la historia, que ha configurado ambientes nuevos y diversos.

Se ha escogido la figura de Paisaje Protegido por considerar que sus valores naturales y paisajísticos son merecedores de una protección especial, tanto por su relación armoniosa entre el hombre y el medio natural como por sus valores estéticos o culturales. Es por ello que este espacio ha de ser preservado de aquellos elementos o actuaciones que rompan esta armonía, ya que ésta es la base del objeto de protección.

El régimen del Paisaje Protegido debe atender a esta realidad territorial y, en consecuencia, no se configura en forma estática sino que sienta las bases para un mecanismo de gestión activa basado en una atención especial a los procesos económicos, sociales y territoriales que son responsables de la evolución del sistema y de su adaptación a las nuevas realidades históricas. Por estas razones, el Ayuntamiento de Teulada, mediante acuerdo del Pleno de 2 de junio de 2005, ha propuesto a la Conselleria de Territorio y Vivienda la protección de Les Sorts mediante la figura de Paisaje Protegido.

La Ley 11/1994, de 27 de diciembre, de la Generalitat, de Espacios Naturales Protegidos de la Comunitat Valenciana, contempla la figura de Paisaje Protegido como especialmente indicada para la conservación y la gestión racional de ambientes significativos por la relación armoniosa entre la actividad humana y el ambiente físico.

El régimen de gestión del espacio protegido propugna el uso sostenible de los recursos naturales, incluyendo en este concepto una importante función social derivada del estudio, la enseñanza y el disfrute ordenado de sus valores ambientales y culturales.